

技能実習生の個人情報取り扱いに係る同意書

លិខិតយល់ព្រមអំពីការប្រើប្រាស់ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់សិក្ខាកាមហ្វឹកហ្វឹនជំនាញ

外国人技能実習機構 理事長 殿

ជូនចំពោះ: នាយកស្ថាប័នសិក្ខាកាមហ្វឹកហ្វឹនជំនាញជនបរទេស

外国人の技能実習の適正な実施及び技能実習生の保護に関する法律第 19 条第 1 項又は同法第 33 条第 1 項の規定に基づき「技能実習実施困難時届出書」を提出した当該技能実習生に係る情報に関し、雇用保険制度における失業等給付に係る事務において必要となることもあることから、その必要が生じた場合に当該技能実習生に技能実習を行わせていた実習実施者の所在地を管轄する都道府県労働局及び公共職業安定所に連絡することについて、「独立行政法人等の保有する個人情報の保護に関する法律」(平成十五年法律第五十九号) 第 9 条第 2 項第 1 号に基づき同意します。

យោងតាមបទប្បញ្ញត្តិមាត្រា ១៩ ចំណុច ១ និង មាត្រា ៣៣ ចំណុច ១ នៃច្បាប់ស្តីពីការអនុវត្តអោយបានត្រឹមត្រូវចំពោះការហ្វឹកហ្វឹនបច្ចេកទេសជំនាញរបស់សិក្ខាកាមហ្វឹកហ្វឹនជំនាញជនបរទេស និង ការការពារសិក្ខាកាមហ្វឹកហ្វឹនជំនាញ ហើយទាក់ទងនឹងព័ត៌មានរបស់សិក្ខាកាមហ្វឹកហ្វឹនជំនាញដែលបានដាក់ពាក្យស្នើ "លិខិតជូនដំណឹងនៅពេលជួបការលំបាកក្នុងការអនុវត្តការហ្វឹកហ្វឹនបច្ចេកទេសជំនាញ" ដោយសារតែវាចាំបាច់សម្រាប់ការងាររដ្ឋបាលដូចជា ការទាក់ទងនឹងប្រាក់ឧបត្ថម្ភការបាត់បង់ការងារជាដើម នៅពេលដែលមានតម្រូវការចាំបាច់កើតឡើងទាក់ទងនឹងសិក្ខាកាមហ្វឹកហ្វឹនជំនាញ អំពីការទំនាក់ទំនងទៅក្រសួងការងារខេត្តក្រុងនិងការិយាល័យសន្តិសុខការងារសាធារណៈ ដែលគ្រប់គ្រងលើតំបន់របស់អ្នកអនុវត្តការហ្វឹកហ្វឹនដែលកំពុងធ្វើការបណ្តុះបណ្តាលបច្ចេកទេសជំនាញ គឺយល់ព្រមអំពី "ច្បាប់ស្តីពីការការពារព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនដែលគ្រប់គ្រងដោយទីភ្នាក់ងាររដ្ឋបាលឯករាជ្យ" (ច្បាប់លេខ ៥៩ ឆ្នាំ ២០០៣) ដោយផ្អែកលើមាត្រា ៩ កថាខណ្ឌ ទី ២ ចំណុច ១។

署名年月日: 年 月 日
កាលបរិច្ឆេទចុះហត្ថលេខា ឆ្នាំ ខែ ថ្ងៃទី

技能実習生の署名: _____

ហត្ថលេខាសិក្ខាកាមហ្វឹកហ្វឹនជំនាញ